

2016-5806  
2016-11-02

CARIBBEAN CLEAR WATER SYSTÈME DE TRAITEMENT DE L'EAU  
APPAREIL PRODUISANT DU CUIVRE POUR LE CONTRÔLE DES ALGUES

MODÈLE 25-R RENDEMENT MAXIMUM 4g Cu/24HR- NUMÉRO D'HOMOLOGATION 21416 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARSITAIRES

**AVERTISSEMENT** : DES TACHES SUR LES SURFACES DE LA PISCINE PEUVENT SE PRODUIRE EN RAISON DE DÉPÔTS DE SELS DE CUIVRE. DES NIVEAUX EXCESSIFS DE CUIVRE AUGMENTERONT LA PROBABILITÉ DE CETTE OCCURRENCE. LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION.

FENIX TECHNOLOGY LTD., 3345 POND BRANCH ROAD, LEESVILLE, SC 29070 USA  
MR. BRAIN GAVIN RR-3, BOUNDARY DRIVE, THUNDER BAY, ON P7C 4V2 1-800-561-7982, REPRÉSENTANT CANADIEN  
DOMESTIQUE

CARIBBEAN CLEAR

SYSTÈME DE TRAITEMENT DE L'EAU  
DOMESTIQUE

NUMÉRO D'HOMOLOGATION 21416  
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARSITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE MANUEL  
AVANT L'UTILISATION

# MODÈLE 25-R

MANUEL DE L'UTILISATEUR

POUR LE CONTRÔLE DES ALGUES

FENIX TECHNOLOGY LTD.  
3345 POND BRANCH ROAD  
LEESVILLE, SC 29070, USA  
1-800-561-7982

CARIBBEAN CLEAR

CARIBBEAN CLEAR SYSTÈME DE TRAITEMENT DE L'EAU  
MODÈLE 25-R POUR LE CONTRÔLE DES ALGUES

Merci d'avoir acheté ce système de traitement de l'eau Caribbean Clear. Le contrôle des algues dans votre piscine est facile avec Caribbean Clear, mais il y a quelques consignes à respecter, donc veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le système de traitement de l'eau Caribbean Clear.

Le système de traitement de l'eau Caribbean Clear est un produit produisant un algicide. La croissance d'algue est contrôlée grâce au cuivre qui s'introduit par le processus d'électrolyse.

**AVERTISSEMENT:**

Des taches sur les surfaces de la piscine peuvent se produire en raison des dépôts de sels de cuivre en contact avec un oxydant de chlore. Des niveaux excessifs de cuivre augmenteront la probabilité de cette occurrence.

Ne pas ajouter le chlore granulaire non dissout directement à l'eau.

Ne pas maintenir le pH de l'eau au-dessus de 7,4.

Ne laisser pas le niveau de cuivre excéder 0,2 ppm.

Référez-vous aux consignes spécifiques de ce manuel pour de plus amples informations.

Tous les algicides à base de cuivre ont le potentiel de créer des taches. Des produits chimiques, qui enlèvent rapidement et efficacement les taches, sont maintenant disponibles en raison de nouvelles améliorations chimiques dans l'industrie de piscine. Avant, les algicides liquides à base de cuivre étaient une cause de taches puisque des concentrations de cuivre élevées sont ajoutées soudainement à l'eau, avec peu de temps pour effectuer le mélange. En maintenant une piscine équilibrée, et en employant les techniques de propriété industrielle de Caribbean Clear, ce système fournira les avantages d'un algicide à base de cuivre sans risques élevés de taches dues aux concentrations localement excessives. Par conséquent, on élimine presque entièrement la possibilité de taches. Si vous notez les ombres vertes, bleues, ou grises très pâles sur la surface de votre piscine, contactez votre distributeur Caribbean Clear pour un diagnostic et de l'aide.

## **MAINTENEZ LE pH ENTRE 7,2 ET 7,4**

L'aspect le plus important de l'eau pur et attrayante, est le maintien du pH approprié. Si on laisse le pH monter au-dessus de 7,4, le calcium, le cuivre et d'autres minéraux dissout commencent à précipiter. Cela pourrait causer des accumulations excessives de calcium, des taches, ou de l'eau trouble. Si votre trousse d'essai d'eau indique une demande en acide excessive, il vaudrait mieux ajouter de l'acide deux fois par semaine plutôt que d'en ajouter de grandes quantités dans un seul coup. Employez toujours une trousse d'essai indiquant l'acidité pour déterminer la quantité correcte d'acide requise. Le pH devrait être maintenu en dessous de 7,4. Ceci signifie que l'acide devrait être ajouté quand le pH atteint 7,4. N'attendez pas que le pH atteigne 7,8 avant d'ajouter de l'acide. Un peu d'effort supplémentaire pour le maintien du pH sera bien récompensé.

Ne laissez pas le pH descendre en dessous de 7,0. Un pH en dessous de 7,0 est acide. L'eau, à un pH acide, abîmera les réchauffeurs, la tuyauterie, les pompes, et même le mur de votre piscine s'il est fait d'un composé de béton.

## **MAINTENEZ LE NIVEAU DE CUIVRE ENTRE 0,15 ET 0,20 ppm**

Après que l'unité est installée, mettez la commande de réglage de l'intensité du courant d'ION à la position la plus élevée et vérifiez le niveau de cuivre chaque jour jusqu'à ce que le niveau approprié soit atteint. Caribbean Clear recommande un niveau de 0,15 à 0,20 ppm. Ceci est facilement examiné à l'aide de la trousse d'essai de cuivre fournie. Le niveau de cuivre sera dans la gamme correcte quand 3 ou 4 gouttes du réactif couleur numéro 2 concordent avec l'échantillon traité. De plus amples instructions pour l'usage de la trousse d'essai sont fournies avec la trousse d'essai. Des trousse de remplissages sont disponibles auprès de votre distributeur Caribbean Clear.

Quand le test de cuivre montre un niveau de cuivre de 0,20 ppm, tournez la commande de réglage à une position inférieure, soit à la position 3 ou à la position commandée par votre distributeur. Vérifiez le niveau de cuivre tous les deux jours et continuez de régler le bouton de commande en conséquence. Si le niveau de cuivre semble tomber, augmentez le débit en tournant le bouton à la prochaine position plus élevée ou à la prochaine position inférieure si le niveau de cuivre monte.

Une fois que le niveau de cuivre semble être équilibré, seulement un contrôle hebdomadaire du niveau de cuivre sera nécessaire.

Si jamais le niveau de cuivre atteint 0,25 ppm, tournez le bouton de commande de réglage à "zéro" et permettez au niveau de cuivre de tomber à 0,20 ppm avant de rajuster l'unité.

## **MAINTENEZ UN RÉSIDU DE CHLORE**

Maintenez un résidu de chlore dans votre eau comme normalement, pour assurer un traitement sanitaire approprié de l'eau. Vous déterminerez rapidement que la quantité nécessaire de chlore pour maintenir ce niveau sera réduite grâce au système de traitement à l'eau Caribbean Clear.

## **OXYDATION**

Vous employez peut être déjà un oxydant sans chlore pour éliminer les huiles corporelles, les lotions solaires, les autres débris organiques, et les chloramines provenant de l'eau. La forme la plus commune d'oxydant sans chlore est le monopersulfate de potassium. Une oxydation correcte est nécessaire pour donner à votre eau une apparence pure et scintillante. Un oxydant sans chlore augmentera réellement l'efficacité du système de traitement de l'eau Caribbean Clear. Suivez-bien les instructions de l'étiquette pour l'oxydant que vous employez.

## **CONTINUEZ VOS SOINS DE PISCINE DE BASE**

Vos soins de piscine de base devraient continuer comme d'habitude. Ceci devrait inclure le soin et le nettoyage approprié du filtre, le passage de l'aspirateur, et en plus des produits chimiques mentionnés ci-dessus, l'entretien des produits chimiques nécessaires pour un équilibre correct de l'eau.

Ces produits chimiques nécessaires pour un équilibre correct de l'eau ne devraient pas être oubliés car ils sont une partie intégrale du maintien la qualité de l'eau et ils sont aussi importants que le pH et le chlore. Toutes les questions au sujet de votre équilibre de l'eau peuvent être répondues par votre distributeur Caribbean Clear.

## **L'INDICATEUR DE SIGNALISATION DE PERFORMANCE**

L'indicateur de signalisation de performance présent sur le panneau avant indique le niveau de performance de l'unité. Si la lumière est allumée, elle indique que l'unité émet la quantité correcte de courant d'ions. et, en conséquence, la quantité appropriée de cuivre pour cette position du bouton. Quand la commande de l'unité est mise à "zéro," elle aura toujours une lueur très légère pour indiquer que l'alimentation est reliée. Notez aussi que la lumière ne sera pas très brillante en position "1" en raison du très bas débit du courant de sortie. Aux positions "zéro" et "1", la légère lueur peut ne pas être perçue à la lumière directe du soleil.

L'indicateur de signalisation de performance vous aidera à déterminer quand les électrodes ont besoin d'être inspectées. Si la lumière est brillante sur votre position normale de bouton, tout se passe très bien. Si la lumière est faible ou fermée, vous devriez inspecter vos électrodes pour de l'encrassement ou de l'usure.

## **NETTOYAGE ET REMPLACEMENT D'ÉLECTRODE**

Les électrodes dureront une saison ou plus selon le volume de l'eau, la température, le nombre de baigneur, etc. Après un certain temps; vous pouvez noter que le courant maximum d'ion de l'unité a lentement baissé. Ceci signifie que l'indicateur de performance sera faible ou fermé sur les positions les plus élevés. Quand l'affichage commence à devenir faible sur la position que vous employez actuellement, il est temps d'inspecter les électrodes.

Coupez le courant du système de traitement de l'eau Caribbean Clear et dévissez l'assemblage d'électrodes. Nettoyez les électrodes en les raclant avec un couteau et puis en les rinçant dans une solution d'acide chlorhydrique à 50%. Remplacez l'assemblage d'électrode à l'aide de six ou sept couches de bande de teflon. N'employez jamais de colle pour réparer l'assemblage. Prendre bien soins que les électrodes soient alignées de sorte que l'eau peut couler entre elles. Remettez en marche le système. Si l'indicateur de signalisation de performance est toujours fermé, vous devrez remplacer les électrodes. Si la lumière est présente, les électrodes avaient seulement besoin d'un nettoyage.

Les électrodes s'useront normalement jusqu'à atteindre la taille d'un crayon, cependant, les conditions de l'eau et l'utilisation régiront le point réel de non performance.

## **L'HIVER**

Si vous traitez l'eau qui est dehors, les températures plus froides réduiront la croissance d'algues et ainsi la demande pour le cuivre. Vous devrez ajuster l'unité sur des positions inférieures lorsque le temps deviendra plus froid pour compenser pour cette diminution de la demande. Vous devriez suivre les procédures normales pour le soin de piscine d'hiver de votre région, cependant, l'utilisation des algicides, et des traitements des métaux ne seront pas nécessaires.

## **COMMENT RÉSOUDRE DES PROBLÈMES SPÉCIAUX DE QUALITÉ DE L'EAU**

### **Que faire si l'eau est trouble ?**

Les facteurs les plus importants dans le maintien de l'eau claire sont une circulation correcte et une filtration adéquate. Prendre bien soin que le filtre soit nettoyé correctement et au besoin, augmenter le temps de filtration. Prendre bien soin que la majorité de l'eau soit tirée du drain de fond si vous en avez un. Si vous avez un filtre à sable, rappelez-vous que le sable devrait être changé tous les deux ans.

L'eau qui n'a pas un équilibre approprié en chlore disponible, pH, alcalinité totale, et dureté en calcium peut également être trouble. Vérifiez avec votre distributeur Caribbean Clear pour de l'aide pour équilibrer votre eau.

Une quantité additionnelle de chlore ou d'oxydant peut être nécessaire pour enlever n'importe quels débris organiques de l'eau. Rappelez-vous, qu'un filtre fonctionnant correctement devrait enlever ce matériel organique.

Des clarifiants peuvent être ajoutés au besoin.

### **Que faire si l'eau a une teinte verte-claire ?**

Généralement l'eau qui n'est pas équilibrée reflétera la lumière du soleil différemment et peut produire une teinte verte-claire. Ceci peut être provoqué par des niveaux de cuivre élevés ou pour une faible alcalinité totale. Vérifiez le niveau de cuivre et équilibrez l'eau de piscine au besoin. Après que l'eau soit équilibrée, une petite addition de chlore corrigera le problème. N'ajoutez pas de chlore granulaire non dissout.

### **Que faire si l'eau a des algues ?**

Les algues produiront une teinte verte trouble. Soyez sûr que votre niveau de cuivre est entre 0,15 et 0,20 ppm. Brossez les murs et le fond de la piscine et ajoutez du chlore additionnel pour enlever les algues. Rappelez-vous, ne faites jamais de traitement choc avec du chlore granulaire. Si vous êtes toujours infesté d'algues, contactez votre distributeur Caribbean Clear pour des tests d'eau supplémentaires pour déterminer si des contaminants comme des nitrates sont la raison de ce problème.

Veillez contacter votre distributeur ou l'usine de Caribbean Clear si vous avez toute d'autres questions.

Agent Canadien: M. Brian Gavin  
RR-3, Boundary Drive  
Thunder Bay, Ontario  
CANADA P7C 4V2  
Tel 807-628-0158

Ce modèle est conçu pour les piscines résidentielles n'excédant pas 95,000 litres.

**AVIS À L'UTILISATEUR :** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+) )